

## 542630-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Elektricitet – Beschaffung und Lieferung von elektrischer Energie (Graustrom) und Erdgas für Liegenschaften der Stadt Bitterfeld-Wolfen

OJ S 149/2026 05/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Bitterfeld-Wolfen

E-mail: [submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de](mailto:submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de)

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Beschaffung und Lieferung von elektrischer Energie (Graustrom) und Erdgas für Liegenschaften der Stadt Bitterfeld-Wolfen

Beskrivelse: Los 1: Lieferung elektrischer Energie Los 2: Lieferung Erdgas

Identifikator for proceduren: 4e461468-e28a-403d-860c-66220b5262c4

Intern ID: 20-BK-O-15-26

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 09310000 Elektricitet

Supplerende klassifikation (cpv): 09123000 Naturgas

##### 2.1.2. Udførelsessted

By: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Postnummer: 06749, 06766, 06803, 06808

Landsdel (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.5. Tilbudsvilkår

**Vilkår for indgivelse:**

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

##### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Korruption: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Deltagelse i en kriminel organisation: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Svig: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Insolvens: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Aktiver, der administreres af en kurator: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Ophævelse eller en lignende sanktion: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Erhvervsvirksomheden er indstillet: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Lieferung elektrische Energie

Beskrivelse: 980.000 kWh Strom für 89 Objekte

Intern ID: LOT-0001

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 09310000 Elektrizitet

#### 5.1.2. Udførelsessted

By: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Postnummer: 06749, 06766, 06803, 06808  
Landsdel (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)  
Land: Tyskland

### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027

Varigheds slutdato: 31/12/2030

### 5.1.6. Generelle oplysninger

#### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

### 5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge für einen Referenzzeitraum von 5 Jahren (Angabe Auftraggeber, Vertragslaufzeit, Lieferumfang)

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)  
Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlichen Beschäftigten

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung bzw. Bereitschaftserklärung zum Abschluss einer solchen durch den Auftragnehmer

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)  
Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation; Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung mit Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)  
Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)  
entsprechende Bescheinigung

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

#### 5.1.10. Tildelingskriterier

**Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Gesamtangebotspreis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

#### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb241009f-21080a0bead4a527>

#### 5.1.12. Tilbudsvilkår

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 82 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: gemäß § 56 VgV

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

#### 5.1.15. Teknikker

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

#### 5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Oplysninger om klagefrister: Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Bitterfeld-Wolfen

#### **5.1. Delkontrakt: LOT-0002**

Titel: Lieferung Erdgas

Beskrivelse: 1,2 GWh/a Erdgas für 28 Objekte

Intern ID: LOT-0002

##### **5.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 09123000 Naturgas

##### **5.1.2. Udførelsessted**

By: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Postnummer: 06749, 06766, 06803, 06808

Landsdel (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Land: Tyskland

##### **5.1.3. Anslået varighed**

Startdato: 01/01/2027

Varigheds slutdato: 31/12/2030

##### **5.1.6. Generelle oplysninger**

###### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

##### **5.1.7. Strategiske udbud**

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

##### **5.1.9. Udvalgelseskriterier**

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge für einen Referenzzeitraum von 5 Jahren (Angabe Auftraggeber, Vertragslaufzeit, Lieferumfang)

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)

Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlichen Beschäftigten

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung bzw.

Bereitschaftserklärung zum Abschluss einer solchen durch den Auftragnehmer

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation; Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung mit Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

**Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Gesamtangebotspreis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb241009f-21080a0bead4a527>

#### **5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 82 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: gemäß § 56 VgV

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej  
Elektronisk fakturering: Tilladt  
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej  
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

#### **5.1.15. Teknikker**

##### **Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

##### **Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

#### **5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Oplysninger om klagefrister: Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Bitterfeld-Wolfen

## **8. Organisationer**

---

### **8.1. ORG-7001**

Officielt navn: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Registreringsnummer: DE257336066

Postadresse: Rathausplatz 1

By: Bitterfeld-Wolfen

Postnummer: 06766

Landsdel (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Land: Tyskland

Enhed: Submissionsstelle

E-mail: [submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de](mailto:submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de)

Telefon: +49 34946660283-284-285-286

Fax: +49 349466609283-284-285-286

Internetadresse: <https://www.bitterfeld-wolfen.de>

##### **Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

### **8.1. ORG-7004**

Officielt navn: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Registreringsnummer: t:03455141536

Postadresse: Ernst-Kamieth-Straße 2

By: Halle (Saale)

Postnummer: 06112

Landsdel (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Land: Tyskland

E-mail: [vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Telefon: +49 3455140

Fax: +49 3455141115

Internetadresse: <http://www.sachsen-anhalt.de>

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-7005**

Officielt navn: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

Registreringsnummer: DE257336066

Postadresse: Rathausplatz 1

By: Bitterfeld-Wolfen

Postnummer: 06766

Landsdel (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Land: Tyskland

E-mail: [juliane.schering@bitterfeld-wolfen.de](mailto:juliane.schering@bitterfeld-wolfen.de)

Telefon: +49 34946660283

Fax: +49 349466609283

**Denne organisations roller:**

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

**8.1. ORG-7006**

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: c741f408-d38f-4b23-aea6-fc847daf1d04 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 04/08/2026 09:27:57 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 542630-2026

EUT-S-nummer: 149/2026

Offentliggørelsesdato: 05/08/2026